Psa

Chapter 53

Amharic Interlinear

Reference: Amharic Selassie Bible

1

לַמְנַצֵּחַ	עַל־	מָחֲלַת	מַשְׂכִּיל	לְדָוִד׃	אָמַר	נָבָל	בְּלִבּוֹ	אֵין	אֱלֹהִים	הִשְׁחִיתוּ
-ለ-መሪ-ዘማሪ	-በ	mahalath	ማስኪል	ዳዊት	አለ	foolish	ልብ	የለም	አምላክ	አጠፋ
H5329		H4257	H4905	H1732	H0559	H5036		H0369	H0430	H7843

וְהֵתְעִיבוּ	עָוֶל	אֵין	עֹשֵׂה־	טוֹב׃
አንተ-shall-abhor	injustice	የለም	አደረገ	ጥሩ
H8581		H0369		

ሰነፍ በልቡ፦ አምላክ የለም ይላል። ረከሱ በበደላቸውም ጐሰቈሉ፤ በጎ ነገርን የሚያደርጋት የለም።

2

אֱלֹהִים	מִשָּׁמַיִם	הִשְׁקִיף	עַל־	בְּנֵי	אָדָם	לִרְאוֹת	הֲיֵשׁ	מַשְׂכִּיל	דֹּרֵשׁ	אֶת־
አምላክ	ሰማያት	-እና-ተመለከቱ	-በ	ልጅ	ሰው	አየ	አሉ	ማስተዋል	ይጠየቃል	(את)
H0430	H8064	H8259			H0120	H7200	H3426		H1875	H0853

אֱלֹהִים׃
አምላክ
H0430

የሚያስተውል እግዚአብሔርንም የሚፈልግ እንዳለ ያይ ዘንድ እግዚአብሔር ከሰማይ የሰው ልጆችን ተመለከተ።

3

כֻּלּוֹ	סָג	יַחְדָּו	נֶאֱלָחוּ	אֵין	עֹשֵׂה־	טוֹב	אֵין	גַּם־
ሁሉ	have-turned-aside	አብሮ	they-have-become-corrupt	የለም	አደረገ	ጥሩ	የለም	ደግሞ
H3605	H5472		H0444	H0369			H0369	H1571

אֶחָד׃
አንድ
H0259

ሁሉ በደሉ፥ አብረውም ረከሱ፤ አንድ ስንኳ በጎን ነገር የሚያደርጋት የለም።

4

הֲלֹא	יָדְעוּ	פֹּעֲלֵי	אָוֶן	אֹכְלֵי	עַמִּי	אָכְלוּ	לֶחֶם	אֱלֹהִים	לֹא	קָרָאוּ׃
አልን	አወቀ	You-አደረገ	in-የእኔ-mourning	በላ	ሕዝብ	በላ	ዳቦ	አምላክ	አል	ጠራ
H3808	H3045	H6466	H0205	H0398		H0398	H3899	H0430	H3808	H7121

ሕዝቤን እንጀራ እንደሚበላ የሚበሉ ግፍ አድራጊዎች ሁሉ አያውቁምን? እግዚአብሔርንም አይጠሩትም።

5

שָׁם	פָּחֲדוּ־	פַחַד	לֹא־	הָיָה	פָּחַד	כִּי־	אֱלֹהִים	עַצְמוֹת	פֹּזֵר	חֹנֶךָ
እዚያ	አንተ-dread	-በ-ፍርሃት-የ	አል	ሆነ	-በ-ፍርሃት-የ	ምክንያቱም	አምላክ	ዓፅም	scatters	ሰፈረ
H8033	H6342	H6343	H3808	H1961	H6343		H0430	H6106	H6340	H2583

הֲבִשֹּׁתָה	כִּי־	אֱלֹהִים	מְאָסָם׃
ያፍሩ-ነበር	ምክንያቱም	አምላክ	እነሱ-rejected
H0954		H0430	

እግዚአብሔር የግብዞችን አጥንቶች በትኖአልና። በዚያ የሚያስፈራ ሳይኖር እጅግ ፈሩ፤ እግዚአብሔር ንቆአቸዋልና አሳፈርሃቸው።

6

מִי	יִתֵּן	מִצִּיּוֹן	יְשׁוּעוֹת	יִשְׂרָאֵל	בְּשׁוּב	אֱלֹהִים	שְׁבוּת	עַמּוֹ	יָגֵל	יַעֲקֹב
ማን	ሰጠ	ጽዮን	ማዳንህ	እስራኤል	ተመለሰ	አምላክ	የአንተ-captivity	ሕዝብ	let-rejoice	ያዕቆብ
H4310	H5414	H6726	H3444	H3478	H7725	H0430	H7622		H1523	H3290

יִשְׂמַח	יִשְׂרָאֵל׃
ተደሰተ	እስራኤል
H8055	H3478

> መድኃኒትን ከጽዮን ለእስራኤል ማን በሰጠ እግዚአብሔር የሕዝቡን ምርኮ በመለሰ ጊዜ፥ ያዕቆብ ደስ ይለዋል እስራኤልም ሐሤት ያደርጋል።